



CAAP-TUJITEGEMEE asbl

N° 17, AV. RUA, Q. Les VOLCANS, GOMA, Province du Nord-Kivu, R. D. du Congo.
E-mail : selfreliances@yahoo.fr, www.caap-tujitegemee.org
Tél. : +243810749509; +243993498964, +243824939813

Rapport annuel 2013

Validé par l'Assemblée Générale

Comité de rédaction:

1. **Louis Muhawe**: *Président du CA*
2. **Jacques Twagirimana** : *Secrétaire Exécutif*
3. **Olivier SEMIVUMBI** *Chargé de Programmes*

Janvier 2014



Table de matières

1. Contexte général de travail	4
2. RAPPORT SYNTHETIQUE D'ACTIVITÉS DES PROJETS	5
1. Appui à l'éducation d'urgence en faveur enfants filles et garçons déplacés, retournés et d'accueil en deux Phases, Partenariat UNICEF :	5
2. Projet d'appui à l'éducation d'urgence et protection des filles, garçons, femmes, hommes déplacés, retournés et d'accueil dans le territoire de Masisi, Partenariat POOLED FUND.....	8
3. Projet de promotion des métiers en milieu rural dans les Territoires de Masisi et Walikale, dans la Province du Nord Kivu en RDC, Partenariat PNUD	9
4. Mise en œuvre des Activités Génératrices de Revenus dans la prison centrale de Goma à travers la fabrication des blocs-ciments, l'élevage des poulets de chair et la coupe et couture, Partenariat PNUD et SAAP MONUSCO.....	10
5. Projet d'Appui au cadre de médiation pour la conciliation entre les exploitants artisanaux miniers et l'entreprise MHI propriétaire d'un titre minier dans la zone minière de Rubaya en Territoire de Masisi, Nord Kivu-RDC, Partenariat PNUD-UE.....	11
6. Projet d'appui au cadre de concertation communautaire et pouvoir public pour la promotion de la Bonne gouvernance et la redevabilité du secteur routier dans les Territoires de Rutshuru, Masisi et Nyiragongo, Province du Nord Kivu, Partenariat Fonds Société Civile pour la Bonne Gouvernance de Christian Aid.	12
7. Projet BCECO/PRISS, Partenariat EPSP/BCECO	12
8. Projet d'appui aux ILDs et aux jardins potagers dans le groupement de Matanda	14
a. Les activités réalisées par ces ILD sont les suivantes:	14
3. LE RAPPORT D'ACTIVITÉS DES ORGANES DE L'ASSOCIATION	15
1. L'Assemblée Générale	15
2. Le Conseil d'Administration.....	15
3. Les réunions avec les ILDs partenaires au niveau du Terrain :	15
4. Les Ressources Humaines actifs en 2013	16
4.1. Le Personnel du Secrétariat Exécutif et des projets.....	16



5.	Les ressources financières en 2013	16
6.	Les ressources matérielles de CAAP-T en 2013.....	16
7.	Acquisition des Immobilisations et biens de valeur	16
8.	Les sièges et bureaux CAAP	17
9.	La recherche des financements :.....	17
10.	Participation aux réunions de coordination interne et externe.....	18
11.	Evaluations Internes, externes et partenariat.....	18
11.3.	Atelier d'auto-évaluation/autocritique interne.....	18
12.	Le renforcement des capacités du personnel (voir Plan Stratégique)	19
13.	PLAN D'ACTION STRATEGIQUE 2014 :.....	21

1. Contexte général de travail

Durant l'année 2013, la Province du Nord Kivu a été marquée par la recrudescence des groupes armés vers son premier trimestre tandis que le deuxième et troisième ont été principalement prononcés par les affrontements violents entre la FARDC l'appui de la Monusco contre la rébellion du M23 sur l'étendue des Territoires de Rutshuru et de Nyiragongo .

Les affrontements dans le Territoire de Rutshuru, ont été soldés par la victoire de la coalition FARDC-MONUSCO sur la rébellion du M23 et par conséquent, certains groupes armés commençaient directement à se rendre aux FARDC, ce qui expliquerait le nombre croissant de la sortie progressive des enfants dans les groupes armés.

Les affrontements entre la rébellion du M23 et la coalition FARDC-MONUSCO a engendré le mouvement de la population à l'intérieur comme à l'extérieur du pays en direction vers l'Uganda. Ce mouvement a accentué la vulnérabilité des communautés affectées par les conflits armés et de ce fait, il se observé un accroissement des besoins humanitaires.

Dès nos jours, le Territoire de Rutshuru est sous le contrôle de l'armée régulière et le retour de la population est effectif et en cours vers les villages de provenance.

- Le bureau de Nations Unies pour la Coordination des Affaires Humanitaires – OCHA estime à plus de 1 123 446¹ personnes déplacées interne vivant dans les camps, sites et famille d'accueil la cause principale serait la détérioration de la situation sécuritaire.

Plusieurs situations coexistent et contribuent sensiblement à fragilisation des communautés (non exhaustives) :

- La dégradation des droits humains attachée au cas des pillages, arrestation arbitraire, tueries et assassinats, des violences sexuelles,
- Mauvais état des routes en milieu urbain et rural,
- Une insuffisance de l'eau, et des services sociaux de base,
- L'augmentation des groupes armés dans certains territoires de la province du Nord-Kivu ;
- Le revenu moyen de la population encore faible avec -1 dollar/jour/personne,
- Faible production agro-pastorale,
- Le problème d'accès à l'éducation pour les garçons et filles,

A différents niveaux les efforts sont consentis, afin d'apporter une assistance humanitaire directe à la population ; le gouvernement congolais et les acteurs non étatiques interviennent dans le domaine de la

¹ Rapport Ocha, Mouvement de population Novembre 2013



santé, éducation, gouvernance locale, protection, eau, hygiène et assainissement ,autonomisation ... d'une manière globale de contribuer à la croissance et de développement socio- économique contrées post-conflits et de renforcer la résilience communautaire.

Dans la réponse des organisations non gouvernementales à ces multiples gaps dont la liste n'est pas exhaustive, CAAP TUJITEGEMEE a contribué en apportant une réponse multisectorielle avec l'appui financier des bailleurs de fonds.

Ce rapport va décrire d'une manière synoptique les actions réalisées par CAAP TUJITEGEMEE, au cours de l'année 2013 et va s'articuler sur les points suivants :

- 1) Le Rapport synthétique et analytique d'activités des Projets exécuté/en cours 2013 ;
- 2) Le Rapport d'activités des organes de l'organisation ;
- 3) La situation financière de l'organisation ;
- 4) Plan d'action stratégique 2014.

2. RAPPORT SYNTHETIQUE D'ACTIVITÉS DES PROJETS

Au cours de l'année 2013, le **Comité d'Appui à l'Autopromotion-TUJITEGEMEE** à mis en œuvre trois catégories des projets :

- La clôture des projets 2012-2013 (2 projets)
- La poursuite du projet développé 2012 ;(2 projets)
- Le démarrage des nouveaux projets (6)

Au total, **huit (10)** projets ont été gérés par CAAP-TUJITEGEMEE en 2013

1 Les projets clôturés :

En 2013, les projets suivants ont été clôturés :

1. Appui à l'éducation d'urgence en faveur enfants filles et garçons déplacés, retournés et d'accueil en deux Phases, Partenariat UNICEF :

- a) Phase 1 d'octobre à janvier 2013

Ce projet a été financé par Unicef, pour une période 3 mois, du 22 Octobre 2012 au 22 Janvier 2013 ensuite de mai à septembre 2013 afin d'appuyer l'accès à l'école des enfants (filles et garçons) victimes des conflits.



Les axes ciblés :

1. Axe KARUBA- NGUNGU. 17 écoles ;
2. axe MISINGA-MPATI 14 écoles,
3. axe MATANDA -RUBAYA 10 écoles

Ce projet a contribué à l'accès à une éducation inclusive et pertinente de qualité dans un environnement d'apprentissage sûrs et protecteurs pour les filles et garçons vulnérabilisés par le déplacement, le retour ou l'accueil des déplacés ou des retournés dans la Territoire de Masisi.

Les résultats atteints pour la première phase du projet se présentent comme suit :

- 34 staffs CAAP affectés au projet a été capacité en éducation d'urgence et en technique de communication
- 126 séances de sensibilisation sur la scolarisation inclusive ont été organisées en faveur 26 868 enseignants, des COPA, RECOPE et des leaders communautaires,
- Un total de filles et garçons : 13 091 enfants déplacés, 1904 enfants retournés et 11747 enfants de la communauté hôtes hors système scolaires ont été identifiés sur les zones ciblées,
- 5727 dont 2329 filles ont été intégrés dans les écoles de la place d'accueil ;
- 18 structures temporaires ont été mises en place
- 6 missions de supervision conjointe CAAP-EPSP ont été organisé sur la zone
- 19 359 filles et garçons déplacés, retournés et autochtones ont bénéficié des kits scolaires ;
- 401 enseignants des 41 écoles ciblées ont bénéficié des kits enseignants ;
- 27 699 personnes de la communauté, directeurs/enseignants, enfants, adolescents, COPA ont été sensibilisé sur des thèmes transversaux-protection, santé, hygiène, sur les activités récréatives, droit et protection de l'enfant, genre, prévention de la séparation familiale, SGBV, VIH/Sida
- 13065 enseignants, les membres des COPA et enfants scolarisés ont été sensibilisés et bénéficiés des activités psychosociales/ récréatives et le code de bonne conduite
- . 28 295 enfants, dont 12 156 filles et 16 139 garçons (enfants et adolescents) ont bénéficié des activités extrascolaires.
- 5727 enfants dont 2329filles ont bénéficié des cours de rattrapage scolaire et leçons no apprises depuis le début de l'année scolaire.

b) Phase 2 de Mai à Septembre 2013

Ce projet visé le renforcement des acquis du précédent projet clôturé en début d'année 2013 et se concentré sur les zones prioritaires selon les orientations du cluster éducation.

Le projet devait atteindre au-moins, 15530 personnes dont 8855 garçons et 6675 filles, 266 enseignants, et 20 écoles, le COPA, Autorités locales et RECOPE qui vont bénéficier à divers niveaux les activités du projet.

le projet a permis la scolarisation d'un nombre important d'enfant déplacés, retournés et d'accueil tout en améliorant, d'une manière globale ; leur taux de réussite cfr tableau du projet éducation.

Ce projet a ciblé les axes ci-après pour un total de 20 : MISINGA-MPATI 11 écoles, axe MATANDA -RUBAYA 9 écoles pour une période de 5 mois soit du 01 Mai au 31 Septembre 2013 ;

Les résultats atteints se présentent comme suit :

- 92 participants à la formation en psychosociale, protection et code de bonne conduite, dont 79 enseignants, (15F et 64H), 11 directeurs et 2 inspecteurs de la sous division Masisi III ;
- 336 élèves de la 6ième ont été appuyés pour la passation de l'examen de TENAFEP ;
- 4 supervisions conjointes avec l'EPSP des activités scolaires dans les écoles ciblées ont été réalisées ;
- 26 868 personnes dont les enseignants, membres des COPA, RECOPE et des leaders communautaires, ont participé aux séances de sensibilisation sur la scolarisation inclusive organisées en faveur ;
- 19137 filles et garçons déplacés, retournés et autochtones et 204 enseignants (57F 147) kits ont bénéficié respectivement des kits scolaires et enseignants ;
- 21 salles des classes ont été réhabilités dans 7 écoles de l'axe Mpati à travers le plan d'amélioration des écoles élaborés conjointement par les gestionnaires des écoles, les COPA, les représentants des élèves ;
- 32 109 enfants et adolescents ont bénéficiés des activités récréatives psychosociales après les cours et pendant les vacances scolaires juillet-aout 2013 comme activité de protection et de sensibilisation des enfants, des adolescents et des adultes ;
- 71 048 Personnes de la communauté, Directeurs/enseignants, enfants, adolescents, COPA ont été sensibilisé sur la protection des enfants des thèmes transversaux, santé, hygiène, sur les activités récréatives, droit, genre, prévention de la séparation familiale, SGBV, VIH/Sida ;

- 11 écoles ciblées ont élaboré les Plans de Réduction des Risques et ont été accompagnés dans leurs mises en œuvre.



2. Projet d'appui à l'éducation d'urgence et protection des filles, garçons, femmes, hommes déplacés, retournés et d'accueil dans le territoire de Masisi, Partenariat POOLED FUND

Ce projet pluriannuel et multicluster, financé par le Pooled Fund pour une durée de 2 ans du 15 juillet 2013 au 15 Aout 2015. Ce projet vise 2 principaux effets:

Effet 1 : Les Filles et les garçons déplacés, retournés et ceux de la communauté Hôte/d'accueil des sites/camps des axes ciblés ont accès à l'éducation inclusive de qualité dans un environnement protecteur,

Effet 2 : Les risques de protection des hommes, les femmes, les filles et les garçons déplacés, retournés et de la communauté hôte affectées par l'insécurité et les conflits sont anticipés, diminués et prévenus

Ce projet permettra d'une part, d'identifier toutes les filles et tous les garçons déplacés, retournés et ceux de la communauté d'accueil non scolarisés et les intégrer dans les écoles du milieu. Ces écoles recevront un appui en réhabilitation et équipement pour offrir à tous les enfants scolarisés un environnement d'apprentissage sûr et protecteur et d'autre part, les structures de protection RECOPE, ILDS et OAC seront identifiées et / ou redynamisées et appuyées, les clubs d'enfants, les séances de sensibilisation et de formation sur les droits humains, les violences sexuelles, les principes directeurs et sur les thèmes transversaux, ce deuxième volet du projet, a pour objectif de renforcer le mécanisme communautaire de protection au niveau de l'individu et de la communauté afin de prévenir, mitiger les risques de protection qui pèsent sur la population déplacés, retournés et la communauté hôte. Le coût total pour la 1^{ère} phase 2013-2014 est de 614.160 \$US pour un coût total de 1.132.616 \$US dont 518456 \$US pour la phase II.

Après 5 mois, le niveau de réalisation se présente comme suit : D'une manière globale, l'exécution de ce projet évolue bien, une dynamique de rapportage régulier est mise sur pied, la participation régulière aux groupes de travail et différents cluster, le partage des informations et la coordination avec les autres humanitaires.



Remise d'un moyen de transport (Moto) à la Sous Division de Masisi 3

3. *Projet de promotion des métiers en milieu rural dans les Territoires de Masisi et Walikale, dans la Province du Nord Kivu en RDC, Partenariat PNUD*

Pendant 20 mois de la mise en œuvre du projet, l'objectif spécifique poursuivi est de créer les possibilités d'emplois durables en faveur de jeunes 180 filles et 154 garçons incluant des anciens combattants, les pygmées, les filles mères, les jeunes desoeuvrés pour une formation professionnelle et en faveur d'autres membres de la communauté par la construction de 2 CFP dans une dynamique de renforcement de la cohésion sociale dans les Territoires de Masisi (à Masisi Centre) et de Walikale (à Walikale Centre), cette approche s'inscrit dans le cadre du programme développé par le PNUD sur la consolidation de la paix.

Le cout total de mise en œuvre s'élève : 569 329,00\$,

Le planning initial a subi 2 types de modification, suite aux contraintes rencontrées :

- 1) Le tronçon d'accès à la parcelle du CFP de Masisi était dégradé et une cour d'eau ayant creusé un canal profond en face de la parcelle vers la route principale, des travaux non prévus dans les devis du PNUD
- 2) Le pont Bihambwe qui est endommagé, ralentit l'acheminement des matériaux de quincaillerie de Goma vers Masisi centre
- 3) L'inaccessibilité de Walikale par voie terrestre, l'insuffisance des places sur les vols MONUSCO et l'absence des vols commerciaux vers Walikale retardent le suivi des activités du Projet à Walikale centre.
- 4) Le terrain du CFP de Walikale est marécageux.



4. Mise en œuvre des Activités Génératrices de Revenus dans la prison centrale de Goma à travers la fabrication des blocs-ciments, l'élevage des poulets de chair et la coupe et couture, Partenariat PNUD et SAAP MONUSCO

Ce projet vise Contribuer à l'amélioration des conditions de vie de la communauté carcérale (détenus et personnel) et le fonctionnement de la prison centrale de Goma, pendant 6 mois.

Ce projet vise l'amélioration des conditions de vie des détenu(e)s à travers les activités génératrices des revenus ; notamment la fabrication des blocs-ciments, l'élevage des poulets de chair et la coupe et couture.

Les bénéficiaires directs sont :

- Les détenus actuels de la prison de Goma : 783 dont 28 femmes et 755 hommes,
- Le personnel de la prison de Goma : 18 dont 6 femmes et 12 hommes,

Total : 801 dont 34 femmes et 767 Hommes.

Les bénéficiaires indirects sont les familles des détenus qui verront leur charge de prise en charge des prisonniers diminuer.

Tabelau 5: Projet AGR prison

Produits	Activités	Taux de réalisation
La prison centrale de Goma dispose d'un atelier de production et commercialisation des blocs ciment de bonne qualité,	Former les détenus à la fabrication des blocs ciments de qualité : les détenus sélectionnés seront formés en techniques de production. (Mélanges, dosage). 8270 blocs ciment ont été fabriqués à ce jour dont 6740 blocs vendus	85%. La formation continue
La prison centrale de Goma dispose d'un poulailler pour la production des poulets de chair	Former les détenus aux techniques d'élevage des poulets de chair	90 % La formation continue
	2. deuxièmes peuplement de 430 poussins	100%
	Former au moins 15 personnes de la communauté pénitentiaire en coupe-couture professionnelle dont 3 hommes	75%. La formation continue.
La Prise Centrale de Goma dispose d'un atelier de coupe-couture pour la couture des tenues de la	Doter les agents pénitentiaires en tenues distinctives Les fournitures et équipement ont été delivrées à la prison	100%



communauté pénitentiaire des prisons du Nord Kivu		
La Prison centrale dispose d'une stratégie de marketing permettant d'écouler les produits issus des AGR.	Organiser des sensibilisations sur les produits issus des AGR auprès d'Hôtels et restaurants, les entreprises de construction.	85 % L'activité est en continue

Il est à noter que ce projet a bénéficié d'un non cost extension, pour 2 mois, de janvier et février 2014. Initialement le projet devait prendre fin décembre 2013.

Le financement du PNUD-SAAP MONUSCO: 70 000 USD

5. *Projet d'Appui au cadre de médiation pour la conciliation entre les exploitants artisanaux miniers et l'entreprise MHI propriétaire d'un titre minier dans la zone minière de Rubaya en Territoire de Masisi, Nord Kivu-RDC, Partenariat PNUD-UE*

Dans 12 mois, le projet vise à contribuer à la cohésion sociale dans la zone d'exploitation minière de Rubaya en Territoire de Masisi.

Deux volets importants sont poursuivis par ce projet.

1. l'exploitation minière dans la zone de Rubaya se passe dans un climat d'entente entre les creuseurs artisanaux et l'entreprise MHI détenteur d'un titre minier,
2. Les creuseurs artisanaux améliorent leurs conditions socio-économiques et culturelles notamment le logement, la scolarisation de leurs enfants et l'accès au crédit.

Les nouveaux staffs pour l'exécution du projet de médiation/conciliation des conflits miniers de Rubaya ont été recrutés ;

1. Réalisation de l'étude sur le conflit entre les creuseurs artisanaux et le détenteur du Titre Minier ;

Au cours du mois de décembre 2013, un Terme de Référence du consultant a été élaboré et l'offre a été publié, le recrutement du consultant individuel a été effectif en janvier 2014.

2. Lancement officiel des activités du projet médiation/conciliation des conflits miniers

En date du 16/12/2013, 43 personnes dont 13 femmes ont participé activement à la cérémonie de présentation des résultats du projet (objectifs et résultats, la durée, les parties prenantes du projet) ainsi que leurs rôles et responsabilités.



6. *Projet d'appui au cadre de concertation communautaire et pouvoir public pour la promotion de la Bonne gouvernance et la redevabilité du secteur routier dans les Territoires de Rutshuru, Masisi et Nyiragongo, Province du Nord Kivu, Partenariat Fonds Société Civile pour la Bonne Gouvernance de Christian Aid.*

Durant 10 mois, ce projet vise à contribuer à l'amélioration de l'entretien de 1195 kms des routes principales et de dessertes agricoles dans les Territoires de Masisi, Nyiragongo et de Rutshuru en Province du Nord Kivu d'ici 10 mois.

1. Les acteurs impliqués

Les membres des organisations et corporations partenaires du projet qui participeront aux actions de plaidoyer et d'exigence de la bonne gouvernance et de la redevabilité dans l'entretien routier.

Ils sont estimés à 70 personnes dont 60% : 42 hommes et 40% : 28 femmes qui seront membres du cadre concertation comme représentant et de plaidoyer du projet

Repartis de la manière suivante :

Les autorités locales constituées de l'Administration du Territoire et des Collectivités : 10

Les leaders et forces vives communautaires : 10

Les représentants des ONG et ILD : 27

Les représentants des producteurs agropastoraux : 10

Les représentants des transporteurs routiers : 5

Les représentants du FONER : 4

Les représentants de la DVDA : 4

Les Députés provinciaux, nationaux et les membres du Gouvernement provincial : 15

Les populations qui vont bénéficier des services d'entretien routier : accès au transport de qualité améliorée, aux échanges commerciaux, elles sont estimées à 1.200.000 personnes c. entre les trois Territoires dont 318.240 Femmes, 293760 Hommes, 305760 Filles, 282000 Garçons.

Tableau 6 : les Résultats 4 mois d'exécution du projet

Financement de Christian aid :

7. *Projet BCECO/PRISS, Partenariat EPSP/BCECO*

Le Gouvernement de la République Démocratique du Congo ; par son programme d'améliorer la qualité le système éducatif national en le mettant au niveau des standards internationaux ; a initié **le Projet de Reconstruction et de Réhabilitation des Infrastructures Scolaires (PRRIS en sigle)** à travers le Ministère de l'EPSP.

Pour son exécution, l'EPSP a délégué au Bureau Central de Coordination (BCECO) la responsabilité de gérer ce projet au niveau national. C'est en exécution des procédures de gestion des projets financés à travers le BCECO que le CAAP-TUJITEGEMEE a été sélectionné comme Agence Locale d'Exécution.

La matérialisation de la collaboration entre le BCECO et CAAP TUJITEGEMEE a été effective par la convention de Subvention **N° 003851//PRRIS/BCECO/DG/DPM/NNT/2013/SC** du 30 Septembre 2013 pour la construction de 9 écoles en matériaux durables dans la Province éducationnelle Nord Kivu I. il s'agit des écoles suivants :

Pour le territoire de Masisi: EP Ruhamiro, EP Murambi, EP Muhanga, EP Sake et l'EP Rufufu/Gasake.

Pour le territoire de Rutshuru : EP Buvunga, EP Iyamulemye, Institut Mapendo, EP Kamusenda. Les travaux de construction de toutes les écoles susmentionnées évoluent bien en dépit des difficultés liées principalement à l'impraticabilité des routes principalement dans le territoire de Masisi.



Chantier EP Buvunga: FACADE ANTERIEUR DU BLOC 1 DE 3 SdC/Rutshuru EP Chenda: Bloc 1 de 3 SdC/Rutshuru



Chantier EP Sake : FACADE posterieure DU BLOC 1 DE 3 SdC/Masisi



Recommandations

Au BCECO:

- visiter des chantiers par le haut niveau de la direction du BCECO pour renforcer la visibilité du projet et se rendre compte des difficultés des ALE sur le terrain
- libérer rapidement la deuxième tranche pour que le rythme de la construction soit maintenu par CAAP TUJITEGEMEE,
- tenir compte qu'il aura une nécessité d'extension de la durée du projet pour rattraper le temps perdu suite à l'insécurité et au mauvais état des routes

Au gouvernement :

- réhabiliter les routes pour faciliter l'accès aux chantiers

Aux bénéficiaires :

- d'assurer la sécurité des biens mis aux chantiers et des infrastructures en cours de constructions

8. Projet d'appui aux ILDs et aux jardins potagers dans le groupement de Matanda

Matanda compte une douzaine des Initiatives Locales de Développement (ILDs) dont 8 sont fonctionnelles. Celles-ci compte au total 41 membres.

a. Les activités réalisées par ces ILD sont les suivantes:

- Les semences de pomme de terre et maraichères ont été achetées et distribuées aux bénéficiaires,
- Un champ communautaire de 60m x 50m, identifié par les bénéficiaires a été loué pour une saison culturale et mis à la disposition des bénéficiaires.
- La distribution des outils aratoires (râteaux et arrosoirs)
- Les produits phytosanitaires et un pulvérisateur ont été disponibles aux bénéficiaires.

Le sarclage a débuté vers le début du mois de Novembre et le repiquage a suivis pour la plupart de nos bénéficiaires.

Suite à une pluie très intense les cultures ont été endommagé et a retardé la transplantation pour les autres bénéficiaires.

b. Suivis de la rotation de porc

Dans le cadre de contribuer à la l'amélioration des conditions de vie et faire une chaine de solidarité entrre les membres, les ils possédant actuellement 11 géniteurs et 3 n'ont pas encore été delivré par le certains bénéficiaires.

la rotation pourra s'effectuer dans la même ILD bénéficiaire pour rassurer la gestion et le contrôle des géniteurs.

Durant l'année 2013, les activités de routines ont été réalisées :

- Une participation régulière aux Réunion cluster secal a été effective

- suivi des activités du terrain et ;
- évaluation périodiques des besoins.

NB : des nouveaux sont exprimés par les bénéficiaires dont la balance, houe, machette.

c. Difficultés rencontrées

- Endommagement des certaines pépinières/germoirs par les bétails en divagations ;
- Non germination des semences d'oignons rouge ;
- Insuffisance d'outils aratoires tels que les houes.

3. LE RAPPORT D'ACTIVITÉS DES ORGANES DE L'ASSOCIATION

1. L'Assemblée Générale

Une réunion de l'AG s'est tenue en date du 17 mars 2013 dont le rapport est disponible

2. Le Conseil d'Administration

a. La tenue des réunions ordinaires du CA

Le CA a tenu au total 3 réunions ordinaires pour renforcer la gestion quotidienne de l'organisation. Toutes ces réunions ont été rapportées et les comptes rendus sont disponibles.

3. Les réunions avec les ILDs partenaires au niveau du Terrain :

Une réunion de l'AG des ILDs partenaires de CAAP s'est tenue à Matanda du 16 juin 2013

Recommandation	Responsable	Echeance
Convoquer une réunion de tous les membres des comités des ILD partenaires de CAAP pour préparation d'une AG de tous les membres	Theoneste et Andre	Le plus tôt possible
Interpeler tous les membres des ILD bénéficiaires redevables vis à vis du projet et les mettre devant leurs responsabilités, tout en leur demandant de rendre compte de la situation des porcs qu'ils ont reçu, et le cas échéant en faisant recours à la Commission justice et paix paroissiale	Le Chef d'Antenne de Matanda appuyé par le Secrétariat Exécutif CAAP	Début mois de juillet
Organiser une mission pour faire la même évaluation sur la situation des chèvres à KAUSA	Secrétariat Exécutif CAAP	Juillet
Faire le suivi de la mise en application des différentes recommandations	Secrétariat Exécutif CAAP	Le plus couramment possible
Le souhait de faire une porcherie moderne qui servira de pilote pour les membres des ILDs partenaires, permettant la distribution des races améliorées et la vulgarisation des bonnes pratiques d'élevages des porcs	Secrétariat Exécutif CAAP	Dès que possible
La structuration des cultivateurs membres des ILDS en vue de valoriser les produits de leurs travaux des champs, d'où l'idée de la coopérative agricole pilote	Secrétariat Exécutif CAAP	Dès que possible

4. Les Ressources Humaines actifs en 2013

4.1. Le Personnel du Secrétariat Exécutif et des projets.

Au 31 décembre 2013, le Secrétariat Exécutif de CAAP avait au total 15 agents affectés au Secrétariat Exécutif et 54 agents affectés aux différents projet mis en exécution. Ainsi donc un total de 68 agents ont été actifs en 2013 au sein de CAAP TUJITEGEMEE dont 16 F et 52 H.

5. Les ressources financières en 2013

5.1. Situation financière des Projets

N°	Projet	Echeance		Cout du projet	Montant decaisse/ bailleur		Realisations au 31 decembre 2013		Disponible au 31 dec 2013	Reste à Recevoir du Bailleur
		Debut	Fin		Montant	%	Montant	%		
1	BCECO	oct-13	mars-14	976 666,5	292 999,9	30%	276 080,1	28%	16 919,8	683 666,6
2	FSC	sept-13	juil-14	100 046,0	60 027,0	60%	33 812,6	34%	26 214,4	40 019,0
3	PNUD AGR	oct-13	oct-14	70 000,0	52 635,0	75%	59 587,9	85%	-6 952,9	17 365,0
4	PNUD MAWA	aout- 13	aout- 14	569 329,0	268 285,0	47%	161 875,5	28%	106 409,4	301 044,0
5	PNUD UE	déc-13	déc-14	120 000,0	40 881,0	34%	1 515,0	1%	39 366,0	79 119,0
6	POOLED FUND	aout- 13	aout- 15	1 132 616,0	304 480,0	27%	183 638,2	16%	120 841,7	828 136,0
7	UNICEF	oct-12	janv-13	38 605,0	38 605,0	100%	38 605,0	100%	-	- \$
		mai-13	sept-13	70 000,0	70 000,0	100%	70 000,0	100%	-	- \$
TOTAL				3 077 262,5	1 127 912,9	37%	825 114,4	27%	302 798,6	1 949 349,6

6. Les ressources matérielles de CAAP-T en 2013.

Pour son bon fonctionnement, CAAP a loué un bureau au centre ville de Goma, situé sur avenue Rua N° 17, Quartier Les volcans, commune de Goma dans la ville de Goma. Ce bureau a été équipé des mobiliers de bureau, de l'outil informatique et d'une connection internet. Bien plus, un système de back up de l'énergie a été mise en place afin d'avoir une source d'énergie non poluente face à la carrence de l'énergie de la SNEL.

7. Acquisition des Immobilisations et biens de valeur

7.1. Contrat de location de la parcelle du quartier lac vert acquise en 2012 : le contrat est déjà acquis pour trois ans

7.2. Achat d'une parcelle à Mweso et 20 x 25m et construction d'un bureau en matériaux semi-durable. Le cout de cet investissement est de 25000 USD y compris l'achat de la parcelle, la



construction ainsi que l'obtention des documents légaux permettant de sécuriser cet investissement.

7.3. Achats de 4 véhicules land cruiser 1 : 8500\$, 1 : 11300\$, 1 : 25000\$, 1 : 25000\$ soit 69.800\$

8. Les sièges et bureaux CAAP

Pour ses activités, CAAP dispose, au 31 décembre 2013 :

8.1. Le bureau de coordination situé au N° 17, Av RUA, Q. Les Volcans Goma-RDC, bureau loué

8.2. Le bureau Terrain à Mweso centre/Masisi, bureau propre

8.3. Le bureau Terrain à Mpati/ Masisi, bureau loué

8.4. Le bureau Terrain à Ngungu/Masisi, bureau loué

8.5. Le bureau terrain à Buvunga/Rusthuru, bureau loué

8.6. Le Bureau terrain à Rubaya/Masisi, bureau loué

9. La recherche des financements :

Le CA a appuyé le secrétariat exécutif dans la recherche des financements et la rédaction des Proposals. Au cours de l'année, la situation de la recherche des financements se présente de la manière suivante :

9.1. Les projets soumis et financés :

- 1) Education et protection financé par le Pooled Fund
- 2) Appui aux AGR à la prison de Goma financé par le PNUD-MONUSCO
- 3) Appui à la médiation entre MHI et les exploitants artisanaux financé par le PNUD-UE
- 4) La construction de 9 écoles dont 4 à Rutshuru et 5 à Masisi financé par l'EPSP à travers le BCECO
- 5) La deuxième phase de l'éducation d'urgence financée par Unicef

9.2. Les projets soumis et non encore financés :

- 1) Protection d'urgence soumis à Oxfam GB
- 2) Réhabilitation des écoles soumis à l'UNESCO
- 3) Lutte contre les violences sexuelles soumis à l'ambassade britannique
- 4) Ecoles et villages assainis soumis à l'Unicef
- 5) Sécurité Alimentaire soumis à FAO

- 6) Moyens de subsistance par l'élevage des porcs pour la protection du PNV soumis à PACEBCO
- 7) Appui à la réduction du travail des enfants dans les mines à Rubaya intégrant la micro finance soumis à PROMINES
- 8) La Fourniture de 2.500 bancs pupitres pour les écoles primaires et secondaires de la province du Nord Kivu soumis à l'Unesco
- 9) The support framework between organized civil society and government on the exploitation of children in mining areas in North Kivu project/ World bank

10. Participation aux réunions de coordination interne et externe

- ✓ La participation aux réunions sectorielles, bilatérale externe ;
- ✓ Les visites sur le terrain pour la supervision des projets ;
- ✓ Assure et entretient les relations avec le monde l'extérieur ;

11. Evaluations Internes, externes et partenariat

11.1. La commission de contrôle :

La commission de contrôle a réalisé deux audits internes pour l'année 2013 dont les rapports sont disponibles

11.2. Évaluation externe

Le secrétariat exécutif a reçu a reçu trois évaluations externes dont :

- 1 spot check PNUD dont le rapport est disponible,
- 1 audit externe envoyé par l'Unicef dont le rapport n'est pas encore disponible
- 1 évaluation des capacités par Oxfam GB,

11.3. Atelier d'auto-évaluation/autocritique interne

Un atelier d'autodiagnostic a été réalisée dans l'optique d'identifier les points forts et faibles de l'organisation te prendre des mesures correctives nécessaires appropriées, afin d'améliorer la qualité du travail au sein de CAAP-Tujitegemee.

Les condensées des recommandations se trouve dans le rapport de l'atelier disponible :

A l'issu de ce travail d'analyse orienté vers l'amélioration de la qualité du travail à travers les axes basés sur la bonne gouvernance, sensibilité aux conflits, l'administration et ressources humaines , la gestion financières , la logistique et la gestion des projets

Un plan d'engagement est en cours d'élaboration afin de capitaliser les résultats à l'issus d'une analyse de

faisabilité



Séance de travail des différents départements

12. Le renforcement des capacités du personnel (voir Plan Stratégique)

N°	Nom de la formation	Organisateur	Nombre des bénéficiaires	Service
1	Système de comptabilité OHADA	INPP	2	Admin-Fin
2	Gestion des projets, financière, synergie et bonne gouvernance	FSC	2	SE et Finances
3	Gestion des projets BCECO/PRRIS	BCECO	2	SE et Finances
4	Sensibilité aux conflits dans les interventions	Cluster Education/SFCG	1	Programme
5	Education en situation d'urgence et Normes INNE	Cluster Education	2	Programme
6	Programme de Protection, enquête ménage, outil de monitoring	Consultant Indépendant	30	Tous
7	Droit International Humanitaire	CICR	20	Programme



8	Gestion des RH et fiscalité	Axiom	2	Admin-Fin
---	-----------------------------	-------	---	-----------

13. PLAN D'ACTION STRATEGIQUE 2014 :

N°	Axes stratégies et Actions	Service Responsable	janv-14	févr-14	mars-14	avr-14	mai-14	juin-14	juil-14	At 14	sept-14	oct-14	nov-14	déc-14	Cout en \$US	Source de financement
I	MISE EN ŒUVRE DES PROJETS EN COURS															
1.1	Projet BCECO-PRRIS	SE	x	x	x										683 667	Bailleur
1.2	Projet Pooled Fund-Education et Protection	SE	x	x	x	x	x	x	X	x	X	x	x	x	828 136	Bailleur
1.3	Projet PNUD-AGR	SE	x	x											17 365	Bailleur
1.4	Projet PNUD-UE	SE	x	x	x	x	x	x	X	x	X	x	x		79 119	Bailleur
1.5	Projet PNUD-CFP MAWA	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	301 044	Bailleur
1.6	Projet FSC	SE	x	x	x	x	x								40 019	Bailleur
Sous total 1															1 949 350	
II	SUIVI DES PROJETS SOUMIS AUX BAILLEURS ET DONATEURS															
2.1	Projet Microcrédit rotatif-Francesca	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.2	Projet AVEC-Mercy Corps	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.3	Protection d'urgence soumis à Oxfam GB	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.4	Réhabilitation des écoles soumis à l'UNESCO	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.5	Lutte contre les violences sexuelles soumis à l'ambassade britannique	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.6	Ecoles et villages assainis soumis à l'Unicef	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.7	Sécurité Alimentaire soumis à FAO	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	



2.8	Moyens de subsistance par l'élevage des porcs pour la protection du PNV soumis à PACEBCO	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.9	Appui à la réduction du travail des enfants dans les mines à Rubaya intégrant la micro finance soumis à PROMINES	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.10	La Fourniture de 2.500 bancs pupitres pour les écoles primaires et secondaires de la province du Nord Kivu soumis à l'Unesco	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
2.11	The support framework between organized civil society and government on the exploitation of children in mining areas in North Kivu project/ World bank	SE	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	0	
Sous total 2															0	
III	LA RECHERCHE DU FINANCEMENT															
3.1	Contacts permanents avec les bailleurs traditionnels de CAAP (PNUD, MONUSCO, UNICEF, FSC)	Membres CA et SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	600	CAAP/Intemet/Téléhone
3.2	Contacts permanents avec d'autres bailleurs potentiels	Membres CA et SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	600	CAAP/Intemet/Téléhone
3.3	Dépot du dossier comme ALE au Fonds Social de la RDC	PCA et SE			X	X									1 500	CAAP
Sous total 3															2 700	
IV	RENFORCEMENT DES CAPACITES															
4.1	Acquisition des moyens de transport	CA				X	X								5 000	CAAP
4.2	Acquisition d'une parcelle à Goma et construction d'Un Bureau de coordination	CA			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	60 000	CAAP



4.3	Acquisition d'une parcelle à Matanda-Rubaya et construction du bureau sur cette axe	CA				X	X	X	X	X	X	X	X	X	30 000	CAAP
4.4	Recruter un chargé de suivi et évaluation	SE			X	X									6 000	Bailleur
4.5	Former le chargé de programme, le chargé de suivi évaluation et les chefs des projets en gestion, suivi et évaluation des projet	SE			X	X	X								5 000	CAAP
4.6	Recruter un caissier	SE			X										4 500	Bailleur
4.7	Atelier interne de renforcement des capacités en gestion financière	CA et SE				X									1 000	CAAP
4.8	Adapter les procédures de gestion financière et logistique	CA et SE			X										500	CAAP
4.9	Equiper les bureaux en ordinateurs	SE			X	X									3 000	CAAP
4.10	Equiper les bureaux en mobiliers	SE			X	X									1 500	CAAP
4.11	Equiper les bureaux en panneaux solaires	SE				X	X								10 000	CAAP
4.12	Initier des activités génératrices de revenu	CA				X	X	X	X	X	X	X	X	X	10 000	CAAP
4.13	Rechercher l'Arreté d'exonération Interministériel au Niveau Provincial	CA et SE			X	X									1 000	CAAP
4.14	Rechercher l'Arreté d'exonération Interministériel au Niveau National	CA et SE			X	X									2 000	CAAP
Sous total 4															139 500	
V	FORMATIONS DU PERSONNEL															
5.1	Formation des formateurs sur l'approche le pyscho social	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	
5.2	Formation en suivi budgetaire et le formulaire face	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	
5.3	Formation sur les outils de suivi et évaluation quantitative et qualitative des projets	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2 000	Bailleur



5.4	Formation sur gestion de stock et la chaine d'approvisionnement	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1 000	Bailleur
5.5	Formation sur l'élaboration d'un dossier d'appel d'offre national, le processus de passation des marchés et la contractualisation respectant les standards internationaux	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2 000	CAAP
5.6	Formation sur la gestion des ressources humaines par compétence	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2 000	CAAP
5.7	La fiscalité pour une ONG nationale, assurances et la protection sociale des agents	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1 000	CAAP
5.8	Formation des staffs de management des Projet en gestion des enquetes: Elaboration des questionnaires, analyse des données en SPSS et epi-info	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3 000	CAAP
5.9	Formation en Activity info	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	
5.10	Formation en qualité des pièces justificatives des projets	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1 000	CAAP
5.11	Notion sur le partenariat	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	500	CAAP
5.12	Formation en Excel et Word avancés	CA et SE			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	500	CAAP
Sous total 5															13 000	
VI	AMELIORER LA GOUVERNANCE DE L'ORGANISATION															
6.1	Réunions ordinaires CA	PCA			X			X			X			X	400	CAAP
6.2	Réunion AG	PCA		X											1 000	CAAP
6.3	Réunions de Coordination SE	SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	
Sous total 6															1 400	
VII	RENFORCER LA VISIBILITE ET LE PARTENARIAT															



7.1	Confectionner des T-shirts, Kepis, Giltes modèle Unique pour le personnel du SE	SE			X										1 000	Bailleur
7.2	Panneau d'affiche sur tous les bureaux CAAP	SE			X	X	X	X							1 000	Bailleur
7.3	Améliorer le Site Web CAAP	CA et SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	5 000	CAAP
7.4	Participer aux réunions des Clusters, sous clusters et OCHA	SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	
7.5	Adhérer à un consortium/synergie/plate forme	CA					X	X	X	X	X	X	X	X	500	CAAP
7.6	Créer un photothèque des réalisations CAAP	SE					X	X	X	X	X	X	X	X	500	CAAP
7.7	Créer une vidéothèque des réalisations CAAP	SE				X	X	X	X	X	X	X	X	X	1 000	CAAP
7.8	Organiser des émissions radio-TV des actions CAAP	CA et SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1 000	Bailleur
7.9	Primes Prestations au CA et autres couts fonctionnements	CA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	20 000	CAAP
7.10	Inaugurer la base de Mweso	Membres CA et SE		X											500	CAAP
Sous total 7															30 500	
VIII	AUDITS, CONTROLE, EVALUATIONS															
8.1	Réaliser le contrôle régulier des services	SE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	
8.2	Evaluer les performances du personnel	SE	X	X											0	
8.3	Réaliser un audit externe par un cabinet spécialisé	CA et SE											X	X	3 000	Bailleur
8.4	Controle Interne (commission de controle CA)	CC				X				X				X	1 500	CAAP
Sous total 8															4 500	
IX	FINANCEMENT DES IDLS															
9.1	Financer des ILDs d'autopromotion sur fonds propres	CA			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3 000	Bailleur



Sous total 9	3 000
Total Général	2 143 950
Couts à supporter par CAAP sur fonds propres/frais Administratifs	170 900

ANNEXES :

1. INVENTAIRE DES EQUIPEMENTS CAAP AU 31 DECEMBRE 2013
2. LISTE DU PERSONNEL CAAP EN 2013

Fait à Goma, le 31 janvier 2014 2014

Le Président du Conseil d'Administration

Louis MUHAWE RUGANZU

Le Secrétaire Exécutif

Jacques TWAGIRIMANA